

## การสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์: ดับเรื่องเกาะสีชัง

### MUSIC COMPOSITION: TUB RUENG KOH SICHANG

สันติ อุดมศรี<sup>1</sup> ภัทรวดี ภูชฎาภิรมย์<sup>2</sup> ปกรณ์ รอดช้างเผื่อน<sup>3</sup>

Santi Udomsri Pattarawadee Phuchadapirom Pakorn Rodchangphuen

#### บทคัดย่อ

การสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์: ดับเรื่องเกาะสีชัง มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาภูมิหลังทางประวัติศาสตร์และมูลบทที่เกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง จังหวัดชลบุรี และเพื่อสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์: ดับเรื่องเกาะสีชัง โดยใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงคุณภาพ เก็บและรวบรวมข้อมูลจากการศึกษาค้นคว้าทางเอกสาร สัมภาษณ์ผู้เกี่ยวข้อง ผู้ทรงคุณวุฒิ และการเก็บข้อมูลภาคสนาม

ผลการวิจัยพบว่า เกาะสีชังมีความน่าสนใจด้านประวัติความเป็นมาจากการเป็นสถานที่จอดพักเรือสินค้าเพื่อหลบลมพายุ ต่อมาใช้เป็นสถานที่ประทับตากอากาศของพระมหากษัตริย์และชนชั้นสูงและเป็นเกาะเดียวในประเทศไทยที่มีพระราชวังตั้งอยู่ ปัจจุบันเกาะสีชังเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงของภาคตะวันออก พัฒนาการดังกล่าวจึงเป็นแรงบันดาลใจให้ผู้วิจัยสร้างสรรค์ผลงานในลักษณะของเพลงดับประเภทดับเรื่อง เพื่อบอกเล่าเรื่องราว ความเป็นมาและความน่าสนใจของเกาะสีชัง ผ่านบทเพลงที่สร้างสรรค์ขึ้นใหม่ในลักษณะกลอนสุภาพ ตามหลักการประพันธ์เพลงในลักษณะบันดาลรังสฤษฎ์ ของรองศาสตราจารย์พิชิต ชัยเสรี และแนวคิดการประพันธ์เพลงของรองศาสตราจารย์ปกรณ์ รอดช้างเผื่อน โดยนำคำขวัญของเกาะสีชังมาสร้างสรรค์บทร้องเพลงคำขวัญเกาะสีชัง และนำเรื่องราวเกี่ยวกับเกาะสีชังมาสร้างสรรค์บทร้องและทำนองเพลง ได้แก่ เพลงปฐมลิขิต บอกเล่าถึงที่มาของชื่อเกาะสีชัง เพลงศักดิ์สิทธิ์สีชัง บอกเล่าเรื่องราวเกี่ยวกับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ชาวเกาะสีชังนับถือ เพลงสรณักราชฐาน บอกเล่าประวัติและความสำคัญของพระราชวังจุฑาธุชราชฐาน เพลงสุขสนานชาวเกาะ และเพลงแสนเสนาสีชล เพื่อบอกเล่าความเปลี่ยนแปลงของชุมชนเกาะสีชังสู่แหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญ ทั้งนี้ เพลงที่สร้างสรรค์ทั้งหมดใช้กลุ่มเสียงทางเพียงออล่าง ซลท x รม x มากที่สุด อีกทั้งผู้วิจัยใช้สำเนียงจีนในเพลงศักดิ์สิทธิ์สีชัง และใช้สำเนียงลาว สำเนียงจีน และสำเนียงฝรั่ง ในเพลงสุขสนานชาวเกาะ เพื่อสะท้อนว่าเกาะสีชังเป็นที่พักอาศัยและเป็นแหล่งท่องเที่ยวของคนหลากหลายเชื้อชาติ นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังได้สร้างสรรค์ทำนองเพลงแสนเสนาสีชลตามแนวร่วมประยุกต์แบบชาวบ้าน เพื่อสื่อถึงความสนุกสนานเชิญชวนไปท่องเที่ยวที่เกาะสีชัง

**คำสำคัญ:** การสร้างสรรค์, ดับเรื่อง, เกาะสีชัง

<sup>1</sup>นิสิตระดับปริญญาบัณฑิต คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

<sup>2</sup>รองศาสตราจารย์ ดร. คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Associate Professor, Dr. Faculty of Fine and Applied Art, Chulalongkorn University, patarawadee@gmail.com

<sup>3</sup>รองศาสตราจารย์ปกรณ์ รอดช้างเผื่อน คณะดุริยางค์ศาสตร์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพธนบุรี

Associate Professor, Faculty of Music, Bangkok Thonburi University.

### Abstract

This dissertation “Music Composition: Tub Rueng Koh Sichang” aims at historical background studies of Chonburi ‘s Sichang Island and at creating music composition Tub Rueng Koh Sichang. The study is carried out by deploying qualitative research method with data gathering of documents, interviews of experts, and field research.

The research has found that Sichang Island is a place significant with its background as a shelter from monsoon for cargo ships and as summer villas for Thai monarchs and elites. Sichang Island is the only island in Thailand that has royal palace on it. Nowadays, the island is one of the tourist attractions in the eastern part of the country and such changes inspired this creative study of *phleng tup rueng* to narrate history and attractions of the island with poetic lyrics in *klawn suphap*. Musical compositions in this study have applied Associate Professor Pichit Chaisaree’s principle in inspirational composition and Associate Professor Pakorn Rodchanphuen’s compositional principles by making motto of Sichang Island’s into poetic narration of it. These musical compositions are put into a suite consisting of six melodic compositions: *Khamkhwan Kohsichang* narrates the motto of Sichang Island, *Pathom Likhit* tells history of the island, *Saksit Sichang* tells stories of the local spiritual beliefs on the island, *Saranang Ratchathan* tells history of the royal villa *Chudaduj Rajathan*, *Sanuksanan Chaokoh* tells the change and becoming of Sichang Island towards a Thai tourist spot. All the melodic compositions mostly deploy Thai traditional *Phiang Oo* scale with Thai penta-centric scaling of  $GAB \times DE \times$ . The creative study also applies Chinese melody in *Saksit Sichang*, Laotian, Chinese, and Western melodies in *Sanuksanan Chao-koh* to reflect ethnic diversity both of the residents and travelers in the island. In addition, *Ram Wong* melody is also a part of this composition to express festivity in welcoming visitors to the island.

**Keyword:** Creative, Tub Rueng, Koh Sichang

## 1. บทนำ

### 1.1 ความสำคัญและที่มาของปัญหา

เกาะสีชัง จังหวัดชลบุรี มีพัฒนาการสัมพันธ์กับการค้าในแถบเอเชียตะวันออกเฉียงใต้มาแต่ครั้งอดีต เนื่องจากการคมนาคมขนส่งทางน้ำเป็นสิ่งสำคัญในการติดต่อค้าขายสินค้าระหว่างประเทศต่างๆ ตำแหน่งและที่ตั้งของเกาะสีชังเหมาะกับการเป็นที่พักเรือสินค้าก่อนที่จะเดินทางต่อไปยังปากแม่น้ำเจ้าพระยาหรือเดินทางต่อไปยังบ้านเมืองแถบภูมิภาคในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้รวมถึงประเทศจีน เรือสินค้าซึ่งเดินทางจากปากอ่าวเข้าสู่ทะเลใหญ่ไม่มีสิ่งใดเป็นที่หมายของเส้นทางอีกทั้งทัศนียภาพของเกาะสีชัง ที่สอดคล้องกับความเชื่อของชาวจีนส่งผลต่อความเชื่อความศรัทธาต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ คือ ศาลเจ้าพ่อเขาใหญ่สืบต่อมา นอกจากนี้เกาะสีชังยังเป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ อันมีประวัติเชื่อมโยงกับพระมหากษัตริย์ สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ถึง 3 พระองค์<sup>4</sup> โดยเฉพาะอย่างยิ่งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 ทรงพอพระราชหฤทัยในสภาพภูมิประเทศที่เหมาะสมและสภาพอากาศที่บริสุทธิ์สะอาดของเกาะสีชัง จึงโปรดเกล้าฯ ให้สร้างพระราชฐานสำหรับประทับตากอากาศ พระราชทานนามว่าพระจุฑาธุชราชฐาน เกาะสีชังจึงเป็นเกาะแห่งเดียวในประเทศไทยที่มีพระราชฐานตั้งอยู่ การพัฒนาเกาะสีชังในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 และความสวยงามทางธรรมชาติของเกาะสีชัง ส่งผลทำให้เกาะสีชังเป็นแหล่งท่องเที่ยวเพื่อการพักผ่อนหย่อนใจสืบต่อมา ปัจจุบันเกาะสีชังมีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักทั้งของชาวไทยและชาวต่างชาติว่าเป็นแหล่งท่องเที่ยวเชิงธรรมชาติที่สำคัญและมีชื่อเสียงในภาคตะวันออก

ด้วยความสำคัญดังกล่าว ผู้วิจัยจึงเล็งเห็นว่าเกาะสีชังมีความเหมาะสมอย่างยิ่งในทุกมิติในการศึกษาวิจัย ประกอบกับผู้วิจัยเป็นบุคลากรของมหาวิทยาลัยบูรพา อันเป็นจังหวัดที่ตั้งของเกาะสีชัง จึงทำให้ผู้วิจัยเกิดแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์ เพื่อบอกเล่าเรื่องราวความเป็นมา ความสำคัญและความน่าสนใจของเกาะสีชัง ผ่านบทเพลงที่ร้อยกรองสร้างสรรค์ขึ้นใหม่ โดยผู้วิจัยเลือกสร้างสรรค์ผลงานในลักษณะของ “เพลงตับ” ประเภท “ตับเรื่อง” ซึ่งเป็นชุดเพลงที่มีความหลากหลาย ทั้งขนาดของเพลง เรื่องราว และบทเพลงที่นำมาจัดเรียงเป็นลำดับการบรรเลง ชื่อ “ตับเรื่องเกาะสีชัง”

### 1.2 จุดประสงค์ของการวิจัย

- 1.2.1 เพื่อศึกษาภูมิหลังทางประวัติศาสตร์และมูลบทที่เกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง จังหวัดชลบุรี
- 1.2.2 เพื่อสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์: ตับเรื่องเกาะสีชัง

### 1.3 ขอบเขตการวิจัย

- 1.3.1 ประพันธ์บทร้องที่มีเนื้อหาบอกเล่าเรื่องราวของเกาะสีชัง ผ่านบทร้อยกรองประเภทกลอนสุภาพ (กลอนแปด) โดยประพันธ์เนื้อหาคำร้องต่อเนื่องเป็นเรื่องเดียวกันตั้งแต่ต้นจนจบเพลง
- 1.3.2 ประพันธ์ทำนองดนตรีโดยบันทึกทำนองเพลงด้วยระบบโน้ตไทย
- 1.3.3 รูปแบบวงดนตรี ใช้วงมโหรีซึ่งเป็นวงดนตรีที่ใช้สำหรับขับกล่อมในราชสำนักมาแต่โบราณ เนื่องจากพัฒนาการของเกาะสีชัง สัมพันธ์กับราชสำนัก

### 1.4 วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัย เรื่อง การสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์: ตับเรื่องเกาะสีชัง เป็นการวิจัยเชิงสร้างสรรค์ โดยใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงคุณภาพ ผู้วิจัยได้กำหนดวิธีการดำเนินการวิจัย ดังนี้

<sup>4</sup>พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4 เสด็จพระราชดำเนินไปเกาะสีชังโดยเรือกลไฟในคราวเสด็จพระราชดำเนินตรวจตราการค้าทางเรือของเหล่าพ่อค้าวานิช พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 6 เมื่อครั้งพระชนมายุ 3 พรรษา เสด็จฯ ประทับรักษาอาการประชวร ณ เกาะสีชัง

#### 1.4.1 การเก็บรวบรวมข้อมูล

1) ข้อมูลเอกสาร ผู้วิจัยศึกษาค้นคว้าและรวบรวมข้อมูลจากเอกสารทางวิชาการ ตำรา งานวิจัย บทความวารสาร ซีดีเพลง และสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ที่มีความเกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ท้องถิ่นของเกาะสีชัง การสร้างสรรค์ผลงานทางศิลปะ ทัศนศึกษาศิลปะ หลักการประพันธ์เพลงไทย เพื่อนำมาสนับสนุน อ้างอิง และเป็นแนวทางในการวิจัย

2) ข้อมูลจากการสัมภาษณ์ กำหนดผู้ให้ข้อมูลการสัมภาษณ์เป็น 3 กลุ่ม ได้แก่ ประชากรในชุมชนบนเกาะสีชัง เจ้าหน้าที่ของรัฐในหน่วยงานปกครองท้องถิ่นเกาะสีชัง และศิลปินและนักวิชาการด้านดุริยางคศิลป์ไทย

1.4.2 ขั้นตอนการเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยทำหนังสือขอความร่วมมือในการทำวิจัย เพื่อขอความร่วมมือและขอความอนุเคราะห์ ในการเก็บข้อมูล โดยการสัมภาษณ์ จัดเตรียมประเด็นสัมภาษณ์ตามหัวข้อที่กำหนด ประสานงานกับผู้ให้ข้อมูลการสัมภาษณ์ เพื่อทำความเข้าใจเกี่ยวกับวัตถุประสงค์ของการวิจัยและกระบวนการวิจัย และดำเนินการสัมภาษณ์ตามวัน เวลา และสถานที่ที่นัดหมาย ในประเด็นที่กำหนดไว้

1.4.3 การวิเคราะห์ข้อมูล ดำเนินการวิเคราะห์ 2 ประเด็น คือ วิเคราะห์ข้อมูลด้านประวัติความเป็นมาของเกาะสีชัง โดยการวิเคราะห์เนื้อหา (Content analysis) โดยนำผลการวิเคราะห์เนื้อหามาสร้างสคริปต์บทประพันธ์ในลักษณะของบทร้อยกรองประเภทกลอนสุภาพ (กลอนแปด) เพื่อนำไปสร้างสรรค์คำร้อง และสร้างสรรค์ท่วงทำนองเพลงจากจินตนาการตามบทร้อยกรอง โดยยึดหลักของทฤษฎีดนตรีไทย

### 1.5 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1.5.1 ทราบภูมิหลังทางประวัติศาสตร์และมูลบทเกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง จังหวัดชลบุรี

1.5.2 ผลงานการสร้างสรรคทางดุริยางคศิลป์: ตับเรื่องเกาะสีชัง

## 2. ผลการศึกษา

2.1 ประวัติและพัฒนาการของเกาะสีชัง ผู้วิจัยจำแนกการนำเสนอออกเป็น 3 ส่วน คือ มูลบทที่เกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง พระจุฑาธุชราชฐาน วิถีชีวิตของชุมชนเกาะสีชัง

#### 2.1.1 มูลบทที่เกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง

เกาะสีชัง เป็นเกาะใหญ่ที่สุดในอ่าวไทย ตั้งอยู่นอกชายฝั่งอำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี จัดเป็นอำเภอที่เล็กที่สุดในประเทศไทย มีอาณาเขตติดต่อกับจังหวัดต่างๆ ได้แก่ ทิศเหนือจรดทะเลเขตอำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ ทิศใต้จรดทะเลเขตอำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี ทิศตะวันออกจรดทะเลเขตอำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรีและทิศตะวันตกจรดทะเลเขตอำเภอบ้านแหลม จังหวัดเพชรบุรี เกาะสีชังมีพื้นที่สำหรับการเพาะปลูกเพียงเล็กน้อย ไม่มีแหล่งน้ำ ลำธารและหนองบึง บริเวณที่เป็นจุดสูงสุด คือ บริเวณเขาใหญ่ ซึ่งอยู่ทางตอนเหนือของเกาะ โดยมีความสูงประมาณ 192 เมตร จากระดับน้ำทะเล สภาพพื้นที่โดยรวมของเกาะมีระดับความสูงและความลาดชัน (สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ, 2521, น.5)

พัฒนาการของเกาะสีชังสัมพันธ์กับการค้าในแถบภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เนื่องจากตำแหน่งและที่ตั้งของเกาะเหมาะแก่การเป็นที่พักเรือสินค้าก่อนที่จะเดินทางต่อไปยังปากแม่น้ำเจ้าพระยา หรือเดินทางต่อไปยังกัมพูชา เวียดนาม จีน เห็นได้จากการกล่าวถึงที่มาของนาม “สีชัง” สัมพันธ์กับคนหลากหลายเชื้อชาติ เช่น “สีชัง” มาจากคำจีนว่า ชีชั่น แปลว่า สหาย 4 คน เป็นต้น (ป. มหาพันธ์, 2540, น.2)

ทำเลที่ตั้งของเกาะสีชังซึ่งเป็นเส้นทางเดินเรือและที่พักเรือสินค้า อีกทั้งยังมีธรรมชาติที่สอดคล้องกับความเชื่อของคนเดินเรือ จึงปรากฏความเชื่อที่เกิดจากหินย้อยตามธรรมชาติในถ้ำ ลักษณะตรงตามตำราจีนว่าเป็นรูปเจ้าพ่อ จึงนับถือเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่คนเดินเรือและชาวเกาะสีชังเคารพนับถือมาจนปัจจุบัน นอกจากนี้ ยังมีสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่คนในชุมชนเกาะสีชังให้ความเคารพศรัทธา ได้แก่ ศาลเทพารักษ์ (ศรีชลโรเทพ) นักท่องเที่ยวที่เดินทางไปยังเกาะสีชังส่วนหนึ่งคือผู้ที่สนใจและตั้งใจเดินทางไปเพื่อสักการะบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ตั้งอยู่บนเกาะ

### 2.1.2 พระจุฑาธุชราชฐาน

รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 เกาะสีชังมีบทบาทในฐานะท่าเรือต่างประเทศและสถานที่พักผ่อนตากอากาศเพื่อฟื้นฟูสุขภาพ ซึ่งเป็นค่านิยมใหม่ที่ได้รับอิทธิพลมาจากชาวตะวันตก เนื่องจากเกาะสีชังมีธรรมชาติอันเงียบสงบ มีทัศนียภาพที่งดงาม จึงเป็นสถานที่ซึ่งแพทย์หลวงประจำพระองค์ แนะนำให้พระบรมวงศานุวงศ์ที่ประชวรไปประทับตากอากาศ ดังที่ สมเด็จพระศรีพัชรินทราบรมราชินีนาถ เมื่อครั้งยังดำรงพระยศเป็นสมเด็จพระนางเจ้าเสาวภาผ่องศรี พระวรราชเทวี ทรงประชวร แพทย์ถวายคำแนะนำให้เสด็จไปพักรักษาพระองค์ที่เกาะสีชัง หรือ สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าอักษราวัณเดชาวรุณ กรมหลวงนครราชสีมา ทรงประชวรพระอาการหนัก จึงเสด็จแปรพระราชฐานไปประทับรักษาพระองค์ที่เกาะสีชัง ต่อมาพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 เสด็จพระราชดำเนินประพาสทั่วบริเวณเกาะสีชัง จึงมีพระราชดำริที่จะบำรุงเกาะสีชังให้เจริญยิ่งขึ้นนับแต่ทรงโปรดฯ ให้สร้างพระตำหนักสำหรับเป็นที่ประทับ โดยพระราชทานชื่อ “พระจุฑาธุชราชฐาน” ตามพระนาม สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าจุฑาธุชธราดิลก ที่ประสูติ ณ พระราชฐานแห่งนี้ นอกจากนี้ทรงบริจาคพระราชทรัพย์ส่วนพระองค์สร้างที่ จ้างเหมาสร้างตึก 3 หลัง ได้แก่ ตึกวัฒนา ตึกผ่องศรี และตึกอภิรมย์ เพื่อใช้เป็นที่พักอาศัยสำหรับผู้ป่วยที่เดินทางไปรักษาตัวที่เกาะสีชัง เรียกว่า “อาไศรยสถาน” (ราชกิจจานุเบกษา, 2434, น.349) อีกทั้งทรงโปรดฯ ให้ก่อสร้างถาวรสถานสำคัญไว้หลายแห่ง เพื่อประโยชน์สำหรับประชาชนชาวเกาะสีชังโดยทั่วไป ได้แก่ บ่อน้ำ สะพาน เสาธง ประภาคาร และถนนหนทาง อย่างไรก็ตามหลังเหตุการณ์ ร.ศ.112 พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 ไม่ได้เสด็จฯไปประทับ ณ เกาะสีชังอีกเลยจนสิ้นสุดรัชกาล ภายหลังจากนั้นพื้นที่ภายในพระจุฑาธุชราชฐานถูกปรับใช้เป็นสถานที่ราชการต่างๆ เช่น ที่ว่าการกิ่งอำเภอเกาะสีชัง โรงเรียนประชาบาล ที่ทำการไฟฟ้า ไปรษณีย์โทรเลข บ้านพักราชการ เป็นต้น ปัจจุบันพระราชฐานแห่งนี้อยู่ในความดูแลของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อวัตถุประสงค์ทางการศึกษา อย่างไรก็ตามพระจุฑาธุชราชฐานซึ่งมีทัศนียภาพและรูปแบบสถาปัตยกรรมที่งดงาม ยังคงเป็นมรดกอันทรงคุณค่าทางวัฒนธรรมและทางประวัติศาสตร์

### 2.1.3 วิถีชีวิตของชุมชนเกาะสีชัง

ในอดีตผู้คนในเกาะสีชังมีอาชีพทำไร่และทำการประมง อยู่ร่วมกันเป็นชุมชนขนาดเล็ก หาเพื่อเลี้ยงชีพภายในครอบครัว ดำรงชีวิตด้วยอาหารประเภทพืชผักและอาหารทะเล นำอาหารและสิ่งของมาแลกเปลี่ยนกับเพื่อนบ้าน (สำนักบริหารศิลปวัฒนธรรม จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2564, น.7) นับแต่ทศวรรษ 2530 เกาะสีชังมีการเปลี่ยนแปลงเป็นชุมชนเมืองท่าเพราะเรือสินค้าขนาดใหญ่ที่มีระวางเกิน 10,000 ตันขึ้นไป ไม่สามารถนำสินค้าเข้าไปเทียบท่าเรือคลองเตยได้ เพราะสภาพท่าเรือที่ตื้นเขิน จึงจอดทอดสมอใกล้กับเกาะสีชังเพื่อหลบคลื่นลมและถ่ายเทสินค้าขนาดเล็กออก ลำเลียงเข้าสู่กรุงเทพมหานคร มีการตั้งด่านศุลกากรควบคุมเรื่องภาษีและตรวจคนเข้าเมือง ลูกเรือสินค้าจึงแวะใช้บริการต่างๆ บนเกาะสีชัง (พิรศรีโพพาทอง, 2542, น.78) จากสภาพการณ์ดังกล่าว ทำให้เศรษฐกิจของเกาะสีชังเกิดการขยายตัว เนื่องจากเกาะสีชังเป็นแหล่งท่องเที่ยวทางทะเลใกล้กับกรุงเทพมหานคร มีธรรมชาติเงียบสงบ การเดินทางสะดวกง่ายดาย ในปี พ.ศ. 2532 คณะรัฐมนตรีในขณะนั้นได้ประกาศให้เกาะสีชังเป็นแหล่งธรรมชาติควรอนุรักษ์ (หน่วยอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมศิลปกรรมท้องถิ่น, 2530, น.6)

จึงได้มีการศึกษาและวางแผนทางในการพัฒนาการท่องเที่ยว ด้วยเกาะสีชังมีทรัพยากรการท่องเที่ยวที่หลากหลาย ซึ่งสามารถจำแนกได้เป็น แหล่งท่องเที่ยวประเภทธรรมชาติ เช่น หาดถ้ำพัง หาดท่าวัง แหลมจักรพงษ์ เกาะคางคาว แหล่งท่องเที่ยวประเภทประวัติศาสตร์ โบราณสถาน และศาสนา เช่น พระจุฑาธุชราชฐาน ศาลเจ้าพ่อเขาใหญ่ วัดจุฬาทิศธรรมสภารามวรวิหาร แหล่งท่องเที่ยวประเภทการจัดกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับประเพณี และศิลปวัฒนธรรม เช่น ประเพณีวันกองข้าว ประเพณีปล่อยเรือ ประเพณีอุ้มสาวลงน้ำ การตกปลา ตกหมึก ดำน้ำดูปะการังน้ำตื้น เป็นต้น

การประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยว ส่งผลให้นักท่องเที่ยวเดินทางไปเที่ยวเกาะสีชังเพิ่มมากขึ้น ภายหลังจากนั้นมีการพัฒนาโครงการพื้นฐาน สิ่งอำนวยความสะดวก ทำให้การท่องเที่ยวเกาะสีชังเกิดการตื่นตัวครั้งใหญ่ มีร้านค้าสถานประกอบการ และสิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆ วิธีการผลิตที่เปลี่ยนแปลงไปทำให้วิถีการดำรงชีวิตของผู้คนบนเกาะ

เปลี่ยนแปลง ดังพรรณิ สุขเกษม อายุ 74 ปี ชาวเกาะสีชังซึ่งอาศัยอยู่เกาะสีชังมาแต่กำเนิด กล่าวถึงการเกิดอาชีพที่สัมพันธ์กับธุรกิจการท่องเที่ยวของชาวเกาะสีชัง ว่า

... เริ่มจากมีนักท่องเที่ยวเข้ามาจำนวนมาก จึงเกิดการบริการนักท่องเที่ยวในด้านต่างๆ อย่างเช่น รถรับจ้างพาเที่ยวรอบเกาะ ร้านค้า ร้านอาหาร ที่พักสารพัดแบบ ทั้งห้องพัก โฮมสเตย์ ไปจนถึงโรงแรมสวยๆ รีสอร์ทราคาแพง เมื่อมีการมาถ่ายทำละครก็ยิ่งพานักท่องเที่ยวให้เข้ามามากขึ้นไปอีก ทั้งนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ คนฝรั่ง คนจีน ที่มีมาอยู่แล้ว ก็เพิ่มพวกวัยรุ่นวัยทำงานมากขึ้นหลากหลายขึ้น หลังๆ มามีพวกธุรกิจถ่ายรูปแต่งงานอะไรมากันด้วยบ่อยๆ เลย เพราะเกาะเรามาแบบเข้าไปเย็นกลับได้ง่าย (พรรณิ สุขเกษม, สัมภาษณ์, 10 กรกฎาคม 2564)

การเติบโตของธุรกิจการท่องเที่ยวทำให้เศรษฐกิจการค้าขายของเกาะสีชังมีการขยายตัวเพิ่มมากขึ้นเป็นลำดับ ทั้งการค้าขาย การผลิตสินค้าและบริการต่างๆ เทศบาลตำบลเกาะสีชังบันทึกสถิตินักท่องเที่ยวชาวต่างชาติว่าเกาะสีชังมีนักท่องเที่ยวปีละประมาณหลายหมื่นคนจากหลากหลายประเทศ<sup>5</sup> เช่น จีน เกาหลี ญี่ปุ่น ไต้หวันฮ่องกง มาเลเซีย สิงคโปร์ อเมริกา อังกฤษ ออสเตรเลีย เป็นต้น (เทศบาลตำบลเกาะสีชัง, 2564, น.7) การขยายตัวดังกล่าวนี้ทำให้วิถีชีวิตของชาวเกาะสีชังส่วนใหญ่เปลี่ยนแปลงจากวิถีเศรษฐกิจแบบพอเพียงสู่วิถีชีวิตที่สัมพันธ์กับธุรกิจการท่องเที่ยว

## 2.2 แนวคิดการสร้างสรรคผลงานทางดุริยางคศิลป์: ตับเรื่องเกาะสีชัง

การสร้างสรรคผลงานทางดุริยางคศิลป์: ตับเรื่องเกาะสีชัง สร้างสรรคประพันธ์เพลงขึ้นใหม่ตามหลักการประพันธ์เพลงที่รองศาสตราจารย์พิชิต ชัยเสรี เรียกว่า “บันดาลรังสฤษฎ์” หมายถึง ผู้ประพันธ์สร้างสรรค์ทำนองขึ้นจากแรงบันดาลใจ (พิชิต ชัยเสรี, 2557, น.4) โดยได้กำหนดหัวข้อในการอธิบายและวิเคราะห์เนื้อหาของ การสร้างสรรค ดังนี้

2.2.1 แนวคิดการประพันธ์บทร้อง ผู้วิจัยประพันธ์บทร้องเป็นบทร้อยกรองประเภทกลอนสุภาพ (กลอนแปด) ถ่ายทอดเรื่องราวแนวคิดจากประวัติและพัฒนาของเกาะสีชังเป็น 6 บทเพลง โดยตั้งชื่อเพลงตามหลักการตั้งชื่อเพลงของบุญธรรม ตราโมท ในลักษณะการ “ให้ชื่อตาม” ดังนี้

1) เพลง “คำขวัญเกาะสีชัง” มาจากคำขวัญของเกาะสีชัง การสร้างสรรคบทร้องจึงใช้คำขวัญของเกาะสีชัง ความว่า

พระจุฬาราชฐาน	ศาลเจ้าพ่อเขาใหญ่	วันไหลเกาะขาม
ลือนามพระพุทธบาท	หาดทรายงามล้ำค่า	เมืองท่าพาณิชย์

2) เพลง “ปฐมลิขิต” คำว่า “ปฐม” หมายถึง เริ่มต้น “ลิขิต” หมายถึง การเขียน สื่อความหมายถึงการเริ่มต้นปฐมบทของบทเพลง แนวคิดในการสร้างสรรคบทร้องเพลงปฐมลิขิต มาจากการค้นคว้าข้อมูลที่มาและความหมายอันหลากหลายของชื่อเกาะสีชัง

### เพลงปฐมลิขิต

ปฐมความตามนี้ที่เกริ่นกล่าว	คือเรื่องราวกึ่งตำนานคนขานไข
ยังหมู่เกาะทิศบูรพาขาล้าย	ประวัติศาสตร์ยาวไกลใคร่พรรณนา
อุบัตินาม ‘สีชัง’ ฟังพิลึก	ไต่ตรองนึกชื่อซ่อนกลนาคันหา
บอกเรื่องเล่าเก่าแก่แต่ก่อนมา	เชิญทัศนาวนสดับแลรับฟัง

<sup>5</sup>นับแต่สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ทำให้นักท่องเที่ยวมีจำนวนลดลง

3) เพลง “ศักดิ์สิทธิ์สี่ช้าง” มีแนวคิดในการสร้างสรรค์บทร้องจากความเชื่อและความศรัทธาของชาวเกาะสี่ช้าง ที่มีต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์สำคัญ 2 แห่ง คือ ศาลเจ้าพ่อเขาใหญ่ และศาลเทพารักษ์ (ศรีชลเทพ)

เพลงศักดิ์สิทธิ์สี่ช้าง

ชนรำลึกคือตำนานแห่งพื้นที่	วิสุทธิศรีชลเทพวิเศษศาล
พ่อเขาใหญ่สองลึงค์มั่งคั่งคลาไคล	ปาฏิหาริย์ให้สมหวังดั่งตั้งใจ
สองสถานศักดิ์สิทธิ์มีมิตรเกาะ	วิเศษเหมาะชนเคารพมานับไหว
ชื่อสี่ช้างจากสระซังชะล้างภัย	กลับกลายเป็นความสุขทุกข์จาก

4) เพลง “สรณังราชฐาน” มีแนวคิดในการสร้างสรรค์บทร้องจากมูลบทการสร้างพระจุลธาตุราชฐาน และอาไศรยสถาน เพื่อเป็นสถานที่ประทับตากอากาศของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 และพระบรมวงศานุวงศ์ ชื่อเพลงหมายถึงราชฐานหรือที่ประทับของพระราช

เพลงสรณังราชฐาน

อีกสี่ช้างยังมีที่พำนัก	คือที่พักแห่งราชามาครั้งก่อน
พระจุลธาตุราชฐานงานงามงอน	พระจุลจอมเกล้าเจ้านครทรงสร้างไว้
เด่นอาคารอาไศรยสถานพิมานมาศ	พราวพิลาสสามประดิษฐ์พิสมัย
เรือน “วัฒนา” “ผ่องศรี” แลวิไล	แพรวอำไพ อีก “อภิรมย์” เหมาะสมดี
ถิ่นนิเวศน์เขตประพาสราชฐาน	งามตระหง่านบนสี่ช้างยังสดสี
หลากหลายเรื่องราวประวัติศาสตร์ชาติไทยมี	เล่าเท่านั้นเพียงพอรู้ลือฟังชน

5) เพลง “สุขสนานชาวเกาะ” มีแนวคิดในการสร้างสรรค์บทร้อง จากวิถีชีวิตของชุมชนเกาะสี่ช้างซึ่งเป็นวิถีชีวิตที่มีความสนุกสนานสัมพันธ์กับการเติบโตของเศรษฐกิจการท่องเที่ยวที่มีผู้คนหลากหลายเชื้อชาติเข้ามาท่องเที่ยว

เพลงสุขสนานชาวเกาะ

ปัจจุบันผันเปลี่ยนได้เรียนรู้	อดีตล้วนนี้ดีก่อผล
ทุกเรื่องราวคือคุณค่ามหาชน	ที่แฝงกลิ่นความสนุกสุขสี่ช้าง
เกิดสังคมเมืองใหญ่ขึ้นในเกาะ	ไม่จำเพาะเพียงชาติไทยสมัยหลัง
ล้วนผู้คนมากมีที่สี่ช้าง	ทั้งเป็นแหล่งท่องเที่ยวไม่เปลี่ยนใจ
สมบุญบ้านวัดวังยังอยู่ครบ	ศรัทธาจนเคารพต่อพ่อเขาใหญ่
แหล่งทิวทัศน์พำนักที่พักใจ	มาคราใดก็สุขชื่นระรื่นรมย์
อีกวิถีโฮมสเตย์ทะเลสวย	ช่างช่วยจรรโลงใจให้สุขสม
สนุกสนานเกาะสี่ช้างยังน่าชม	อัมมการณ์ธรรมชาติสะอาดงาม

6) เพลง “แสนเสนาะสี่ชล” มีแนวคิดในการสร้างสรรค์บทร้อง เพื่อส่งท้ายบทเพลง โดยประชาสัมพันธ์ชักชวนให้นักท่องเที่ยวมาเยี่ยมชมเกาะสี่ช้างเพื่อชื่นชมประวัติศาสตร์ ความงดงาม และสักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ประจำเกาะสี่ช้าง ผากคำอวยพรเป็นการส่งท้าย

เพลงแสนเสนาะสี่ชล

ทุกเรื่องราวเรียงร้อยถ้อยอักษร	ผ่านบทกลอนสี่ภาษาค่าอรัญ
ประวัติศาสตร์สี่ช้างยังงดงาม	ทั้งคงความศักดิ์สิทธิ์นิรันดร์
ชลบุรีถิ่นน้ำล้ำคุณค่า	เชิญท่านมาชื่นชมภิรมย์สันต์
เรื่อง สี่ช้าง-สี่ชล ยินยลพลัน	จบจรรย์รจจึงมีสุขถ้วนทุกคน

## 2.2.2 แนวคิดการประพันธ์ทำนองเพลง

1. แนวคิดการประพันธ์ทำนองเพลง มาจากบทร้องที่ถ่ายทอดเรื่องราวแนวคิดจากประวัติและพัฒนาการข้างต้น ดังนี้

1) เพลง “คำขวัญเกาสีซัง” มีทำนองแบบเรียบง่าย ฟังสบาย ใช้ทำนองพื้นฐานที่ปรากฏอยู่ในเพลงไทยทั่วไป เพื่อเกริ่นนำ เตรียมความพร้อมของผู้ฟัง ก่อนจะเข้าสู่บทเพลง

2) เพลง “ปฐมลิขิต” สื่อความหมายถึงการเริ่มต้นปฐมบทของบทเพลง มีบทร้อง 2 ท่อน ทำนองเพลงท่อนแรกยังคงความเรียบง่าย มีการบังคับทำนองให้เข้ากับบทร้อง ทำนองเพลงท่อนที่สองจะมีความซับซ้อนมากขึ้นจากการเปลี่ยนบันไดเสียงให้สูงขึ้น

3) เพลง “ศักดิ์สิทธิ์สิซัง” บอกเล่าเรื่องราวเกี่ยวกับสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ชาวเกาสีซังนับถือ บทร้องแบ่งเป็น 2 ท่อน ท่วงทำนองดนตรีใช้แบบคู่สองเพื่อแสดงความศักดิ์สิทธิ์และการเคารพบูชาสิ่งศักดิ์สิทธิ์ประจำเกาะ ทำนองที่เยยเปลี่ยนตอนท้ายมีสำเนียงจีน เพื่อสื่อถึงศาลเจ้าพ่อเขาใหญ่ที่มีลักษณะสถาปัตยกรรมแบบจีนและเป็นທີ່เคารพสักการะของชาวจีน

4) เพลง “สรณักราชฐาน” บอกเล่าเรื่องราวของพระจุฬาราชฐานและอาไศรยสถาน สถานที่ประทับตากอากาศของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 และพระบรมวงศานุวงศ์ ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมที่งดงาม ท่วงทำนองดนตรีจึงมีเพียงท่อนเดียว แต่มีทางเปลี่ยน 3 ทาง เพื่อสื่อถึงการชมความงามของพระจุฬาราชฐานในแต่ละอารมณ์เพลง

5) เพลง “สุขสนานชาวเกาะ” บอกเล่าวิถีชีวิตของชุมชนเกาสีซัง ซึ่งมีคนหลากหลายเชื้อชาติเข้ามาท่องเที่ยว ท่วงทำนองดนตรีมีท่อนเดียว แต่มีทางเปลี่ยนเป็นสำเนียงเพลงของชนชาติต่างๆ ได้แก่ ลาว จีน ฝรั่งเศส สื่อถึงความหลากหลายและสีสันของนักท่องเที่ยวที่เดินทางไปเยี่ยมเยือนเกาะสิซัง

6) เพลง “แสนสนานะสิซล” บทร้องเพลงนี้เป็นบทส่งท้าย เพื่อฝากคำอวยพรและเชิญชวนนักท่องเที่ยวกลับมาเยี่ยมเยือนเกาะสิซัง ท่วงทำนองดนตรีจึงเน้นความสนุกสนาน ใช้ทำนองร่าเริงแบบชาวบ้านมาประยุกต์ และได้สร้างสรรค์หน้าทับขึ้นมาใหม่ให้สอดคล้องเข้ากับทำนองเพลงอย่างกระชับ สนุกสนานเป็นการส่งท้ายก่อนจบเพลง

2. ขั้นตอนการประพันธ์ทำนองเพลง เริ่มต้นจากการกำหนดประเภทของเพลง โดยกำหนดการสร้างสรรค์ผลงานเป็นประเภทเพลงตับเรื่อง เพื่อนำเสนอบทร้องซึ่งประพันธ์เป็นบทร้อยกรองประเภทกลอนสุภาพหรือกลอนแปด ต่อมาประพันธ์ทำนอง โดยใช้แนวคิดหลักการประพันธ์เพลงไทยของรองศาสตราจารย์ปกรณ์ รอดช้างเผื่อน เป็นหลัก ประกอบด้วย 3 วิธี คือ 1) ประพันธ์คำร้องก่อน แล้วนำลีลาระดับเสียงสูง-ต่ำตามหลักภาษาไทย สังเคราะห์ตกแตงออกมาเป็นทำนองของดนตรี 2) สร้างสรรค์ทำนองโดยการตกแต่งตามจินตนาการ (Making Design) ให้สอดคล้องกับจังหวะและลงตัวกับห้องเพลง ตามรูปแบบการสร้างสรรคใหม่ 3) เคลื่อนบันไดเสียงเพื่อเปลี่ยนอารมณ์เพลง จากนั้นนำหลักการประพันธ์เพลงที่รองศาสตราจารย์พิชิต ชัยเสรี เรียกว่า “บันดาลรังสฤษฎ์” มาใช้เป็นแนวคิดร่วมเพื่อให้มีความหลากหลายของการสร้างสรรค์ทำนองดนตรีดังตัวอย่างขั้นตอนการสร้างสรรค์ผลงานเพลงคำขวัญเกาสีซัง ดังนี้

ขั้นที่ 1 สร้างทำนองคำร้องจากบทประพันธ์ตามจินตนาการและถอดเสียงทำนองสารัตถะ

-พระ-จุ	-ทา-รุช	---ราช	ชะ-ฐาน				
- ท - ล	- พ - ล	--- ท	- - - รุ				
---ศาล	--เจ้าพ่อ	---เขา	---ใหญ่				
- - - ท	- ท - ท	- รุ - ท	- ล - พ				



## ขั้นที่ 2 สร้างสรรค์ทำนองโดยการขยายและตกแต่งทำนองให้สมบูรณ์

				-พระ-จุ	-ทา-รุช	---ราช	ชะ-ฐาน
--- ซ	- ล ล ล	--- ท	- ล ล ล	- ท - ล	- ฟ - ล	ล ล - ท	ท ท - รี่
----	---เออ	---เฮ้อ	เออเฮ้อเอียงเอย	---ศาล	--เจ้าพ่อ	---เขา	---ใหญ่
--- ท	- รี่ รี่ รี่	--- มี่	- รี่ รี่ รี่	--- ท	- ท - ท	- รี่ - ท	- ล - ฟ

### 2.2.3 การวิเคราะห์ทำนองเพลงที่ประพันธ์ขึ้นใหม่

กระบวนการสร้างสรรค์ทำนองจากบทประพันธ์คำร้อง นำไปสู่การตกแต่งทำนองตามเสียงที่เกิดจากจินตนาการของผู้วิจัย เมื่อได้ทำนองที่เหมาะสมจึงนำมาวิเคราะห์

1) เพลง “คำขวัญเกาะสีชัง” มีเนื้อหาจากการนำสัญลักษณ์ของเกาะสีชังมาร้อยเรียงเป็นคำขวัญ วิธีการขับร้องจึงไม่มีทำนองประกอบ การสร้างสรรค์ทำนองเพลงคำขวัญเกาะสีชังจึงเกิดขึ้นจากจินตนาการของผู้วิจัยที่ไม่มีทำนองต้นราก ผู้วิจัยสร้างสรรค์ทำนองตามจินตนาการและตกแต่งทำนองในส่วนที่ขาดให้เกิดความสมบูรณ์ลงตัวตามแบบแผนของเพลงไทย

--- ซ	- ล ล ล	--- ท	- ล ล ล	- ท - ล	- ฟ - ล	ล ล - ท	ท ท - รี่
--- ท	- รี่ รี่ รี่	--- มี่	- รี่ รี่ รี่	--- ท	- ท - ท	- รี่ - ท	- ล - ฟ
--- ล	- ล - ล	- ฟ - ล	- ท - รี่	--- ท	- รี่ รี่ รี่	--- มี่	- รี่ รี่ รี่
- ฟี ฟี ฟี	- ลี - ฟี	- ฟี - ฟี	--- มี่	- ฟี - ลี	- ฟี - มี่	มี่ มี่ - รี่	รี่ รี่ - ท
----	--- ท	--- รี่	--- มี่	- ฟี - ลี	- ฟี - มี่	มี่ มี่ - รี่	รี่ รี่ - ท
--- ม	--- ม	--- ล	--- ท	- รี่ รี่ รี่	- มี่ - ล	- ฟ - ซ	ล ท - รี่

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดใช้อัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่ 6 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางเพียงอล่าง และมีการเคลื่อนบันไดเสียงเป็นทางนอก ใช้ทำนองลูกเท่าในการขึ้นต้นบทเพลง และเชื่อมทำนองในเพลงทั้งหมด 3 ครั้ง เพื่อให้ทางร้องมีความโดดเด่น ไพเราะมากขึ้นเพื่อสื่อความหมายให้สัมพันธ์กับการเดินทางเข้าสู่เกาะสีชัง

(2) เพลง “ปฐมลิขิต” ใช้วิธีการสร้างสรรค์ทำนองตามจินตนาการและตกแต่งทำนองให้เกิดความสมบูรณ์สัมพันธ์กับบทร้อง โดยแบ่งบทประพันธ์เป็น 2 ท่อน เพื่อสร้างสรรค์ทำนองเพลงขึ้นใหม่ ดังนี้

#### ท่อน 1

--- ม	- ม - ม	- ด ร ม	- ซ - ล	- ดี่ - รี่	- ดี่ - ล	ล ล - ซ	ซ ซ - ม
--- ดี่	- ดี่ - ดี่	- มี่ รี่ ดี่	- ล - ดี่	----	- มี่ - รี่	ดี่ รี่ มี่ ซ	----
- ดี่ - ล	- ล - ล	- รี่ - ดี่	--- ดี่	----	- มี่ - รี่	- รี่ - รี่	----
- ดี่ - ล	- ล - ล	- รี่ - ดี่	--- ดี่	----	- ซ - ล	- ล - ล	----

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดให้เป็นอัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่ 4 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางเพียงอบนตลอดทั้งท่อน รูปแบบทำนองร้องเป็นการร้องเนื้อเต็มตามทำนองหลัก ไม่นั่นเอื้อน เพื่อสื่อสารเรื่องราวให้กระชับ ดังทำนองเพลงในบรรทัด 2 3 และ 4 ในห้องที่ 6 7 มีการบังคับทำนองจบในห้องที่ 7 ทำให้ทำนองจบก่อนจังหวะ เพื่อให้สะดวกและน่าสนใจชวนติดตาม เสมือนเรือที่กำลังเคลื่อนตัวออกจากท่าตรงไปยังเกาะสีชัง

ท่อน 2

--- ล	- ดํ - ดํ	--- รํ	- ดํ - ดํ	- มํ - รํ	- ดํ - ท	ล ช ล ท	- ดํ - รํ
--- ซ	--- รํ	--- มํ	- รํ - -	- ฟ - มํ	- รํ - ล	- - ท ดํ	- รํ - มํ
- ล - รํ	ดํ ท ล ม	--- ล	--- ม	--- ม	--- ล	- ม - ล	ท ด ร ม
- ฟ - ล	- ฟ ฟ ฟ	- ม - ฟ	- ม ม ม	- ล - ร	- ร ม ฟ	ม ร ม ฟ	- ซ - ล

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดเป็นอัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่อ่ 4 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางเพียงอบนและเชื่อมด้วยกลุ่มเสียงทางนอก ในบรรทัดที่ 2 ห้องที่ 5-8 ซึ่งเป็นลักษณะพิเศษให้เกิดความสัมพันธ์เชื่อมโยงเข้ากับความหมายของบทร้องที่กล่าวถึงชื่อเกาะ ท่วงทำนองมีการโยกย้ายไปมา เสมือนเดินทางในกลางคลื่นทะเลที่สร้างความตื่นเต้น ดนตรีจะบรรเลงแนวเพลงกึ่งเร็วและกระชับกว่าการบรรเลงในท่อน 1

(3) เพลง “ศักดิ์สิทธิ์สี่ซัง” ใช้วิธีการสร้างสรรค์ทำนองตามจินตนาการ และตกแต่งทำนองให้เกิดความสมบูรณ์สัมพันธ์กับบทร้อง โดยแบ่งบทประพันธ์ออกเป็น 2 ท่อน ท่อน 2 ได้สร้างสรรค์ทำนองออกเป็น 2 ทำนอง คือ ทำนองปกติ และทำนองเที่ยวเปลี่ยน เป็นสำเนียงจีน เพื่อให้เกิดความสอดคล้องกับสถานที่ที่มีความสัมพันธ์กับการนับถือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ของชาวจีน ดังนี้

--- ดํ	- ดํ - ดํ	- ฟ - ดํ	- ดํ - ดํ	- ท ด ร	- ดํ - ดํ	- ฟ ช ล	- ดํ - รํ
--- ดํ	--- ล/ซ	--- ซ/ฟ	--- ร	--- ฟ	--- รํ	--- ดํ	- ดํ - ดํ
- ท ดํ รํ	- ดํ - ดํ/ฟ	- ด - ฟ	- ฟ ช ล	- ฟ - ฟ	ช ล - ดํ	- รํ - ดํ	- ล - ซ
--- ร	- - ฟ ช	- ฟ ช ล	- ซ - -	- ล - ซ	- ฟ - ซ	--- ล	- ล - ล

กลับต้น

หมายเหตุ : บรรทัดที่ 2 ห้องที่ 2 และห้องที่ 3 แสดงถึงการใช้คู่ 2

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดใช้อัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่อ่ 4 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางชาวสร้างสรรค์ทำนองมีการใช้มือฆ้องอันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะมือหน้าพาทย์ คู่ 2 ในบรรทัดที่ 2 ห้องที่ 2 และห้องที่ 3 เพื่อสื่ออารมณ์ทำนองเพลงให้มีความศักดิ์สิทธิ์ ดุมีมนต์ขลัง มีเสน่ห์ อย่างมือฆ้องเพลงหน้าพาทย์ สอดคล้องกับชื่อเพลง

ท่อน 2

---	--- ซ	- ซ ซ ซ	- ซ - ซ	- ล - ซ	- ฟ - ซ	--- ล	- ล - ล
--- ล	- ล - ล	- ดํ - ซ	- ซ - ซ	- ฟ ช ล	- ดํ - ซ	- ดํ/ฟ - ล	ซ ฟ - รํ
---	--- รํ	- รํ รํ รํ	- รํ - รํ	--- มํ	--- รํ	--- ดํ	--- ท
--- ท	- ท - ท	- รํ - ล	- ล - ล	- ร - ซ	- - ล ท	- รํ - ท	- ล - ซ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดใช้อัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่อ่ 4 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางชาวและเชื่อมด้วยกลุ่มเสียงทางเพียงอล่าง เพื่อเปลี่ยนอารมณ์ความรู้สึกของเพลงให้โดดเด่น การตกแต่งทำนองเป็นลักษณะทำนองหลักทางพื้น แต่ในท่อน 2 เมื่อบรรเลงกลับมาในเที่ยวที่ 2 ได้ปรับเป็นสำเนียงจีน เพื่อสื่อถึงความสัมพันธ์เชื่อมโยงของกลุ่มชาวจีน การบรรเลงท่อน 2 ในเที่ยวที่ 2 เปลี่ยนเป็นสำเนียงจีน แต่ท่วงร้องเดิมอย่างเที่ยวแรก

ท่อนที่ 2 เทียบเปลี่ยนสำเนียงจีน

- - - รี่	- - มี่ ดี่	- - - ล	- - ดี่ ช	- - ฟ ร	- ฟ - ช	- ล - รี่	- ดี่ - ล
- - มี่ รี่	มี่ ดี่ รี่ ล	- - รี่ ดี่	รี่ ล ดี่ ช	- - ดี่ ล	- - ดี่ ช	ล ฟ ช ร	- - - -
- - - -	- มี่ - ดี่	- มี่ - รี่	- - - -	- มี่ - ดี่	- มี่ - รี่	- มี่ - ดี่	- รี่ - ท
- - - -	- มี่ - รี่	- ท - ล	- - - -	- รี่ - ท	- รี่ - ล	- - - ช	- ช - ช

กลับต้น

(4) เพลง “สรณักราชฐาน” เป็นเพลงที่นำเสนอเรื่องราวเกี่ยวกับองค์พระมหากษัตริย์และพระบรมวงศานุวงศ์ที่ทรงเสด็จฯ มาประทับอยู่ ณ เกาะสีชัง การสร้างสรรค์ทำนองเพลงจึงออกมาในลักษณะทำนองที่หลากหลาย ในเชิงสำนวนเพลงทางหวาน และสำนวนปรบปรบกตัญญูไป กำหนดให้เป็นเพลงท่อนเดียว มีทำนองหลัก 1 ทำนอง มีทำนองทางเปลี่ยน 3 ทาง

ทำนองหลัก

- มี่ มี่ มี่	- รี่ - ท	- ล - ท	- ท - ท	- ล ล ล	- ช - ล	- รี่ - ท	- ท - ท
- - - ม	- ม - ม	- ท ร ม	- ช - ล	- ท - รี่	ท - ล	ล ล - ช	ช ช - ม
- - - ท	- ท - ท	- ท - ท	- รี่ - มี่	- ชี่ - มี่	- รี่ - ท	- ล - ช	ช ช - ล
- - - -	- ช - ล	- ช - ล	- ช - ล	- ด ร ม	- ช - ล	- ล - ล	- - - ช

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองกำหนดให้เป็นอัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบปรบ 4 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางเพียงอล่าง ลักษณะดำเนินทำนอง ไมโลดโผน ฟังสบายๆ รูปแบบทำนองร้องเป็นลักษณะการขับร้องเนื้อเต็ม

ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยน 1

- - - -	- - มี่	- ม - ร	- ม - ท	- ล - ท	- ดรม	- ช - ฟ	ม ร - ท
- - - มี่	- รี่ - ท	- ท - ท	- - - ล	- - - ท	- - ล ช	- ล - ท	- ม - ม
- - - ท	- ท - ท	- ช ล ท	- รี่ - มี่	- รี่ รี่ รี่	มี่ ชี่ - มี่	- รี่ - ท	- - - ล
- - - -	- ช - ล	- ท - ล	- ช - ล	- ด ร ม	- ช - ล	- ล - ล	- - - ช

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองทางเปลี่ยนที่ 1 นำเสนอการสร้างสรรคทำนองเพลงที่มีลักษณะพิเศษเชื่อมโยงเข้ากับองค์พระมหากษัตริย์ ลักษณะสำนวนของมือฆ้องที่ใช้บรรเลงจะมีความห่างของเสียง เว้นระจังหวะของการขยายทำนองจึงปรากฏในรูปแบบเพลงหน้าพาทย์ แสดงถึงความสูงศักดิ์ขององค์พระมหากษัตริย์

ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยน 2

- - - -	- - - -	- ท ท ท	รี่ มี่ - รี่	- - ท ท	รี่ ท - -	รี่ ท ล ช	ท ล รี่ ท
- - - -	- - - -	- ล ล ล	ร ม ช ล	- - ร ม	ช ล - -	ท ล ช ม	ช ร - ม
- - - -	- - - -	- รี่ รี่ รี่	ล ท รี่ มี่	- - ล ท	รี่ มี่ - -	ชี่ มี่ รี่ ท	ล ช - ล
- - - -	- - - -	- ช ช ช	ร ม ช ล	- - ร ม	ช ล - -	ท ล ช ม	ช ล - ช

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองกำหนดใช้บรรเลงสอดรับกับบทร้อง เพื่อสื่อถึงความงามของอาคารสถานที่ ที่เหมาะแก่การมาแปรพระราชนาถนา ถิ่นของทำนองจึงมีความสดใส ลักษณะพิเศษสร้างสรรคออกมาให้แตกต่างกับทางพื้นทำนองหลัก

เว้นจังหวะใน 2 ห้องแรกของทุกบรรทัด เพื่อเว้นระยะให้เกิดช่องว่าง เพื่อเอื้อให้กับทางร้อง ทำให้การร้องมีความลงตัวที่ สนิทกับทางเครื่องและจังหวะหน้าทับมากขึ้น ให้นักดนตรีได้มีระยะในการขึ้นเพลง

ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยน 3

-- ม ม	ซ ม ร ท	-- ร ร	ม ร ท ล	-- ท ท	ร ท ล ซ	ท ล ร ท	----
-- ม ร	-- ซ ม	-- ล ซ	-- ท ล	-- ร ท	-- ร ล	ท ล ซ ม	----
-- ล ท	ร ม ร ม	-- ท ล	ซ ม ซ ม	-- ล ท	ร ม ร ม	ร ม ซ ล	----
----	ร ม ซ ล	----	ท - ซ ล	----	ร ม ซ ล	ซ ล ท ล	ซ ม - ซ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองกำหนดให้สอดคล้องกับบทร้องในบทร้องสุดท้ายของเพลง เพื่อบอกเล่าเรื่องราวของ พระจุฬาธุชาฐานเกาสีซัง การสร้างสรรค์ทำนองจึงมีลีลาการเคลื่อนที่ในลักษณะการใช้เสียงสูงลงมาหาเสียงล่าง ทิศทาง กระสวนของทำนองจะขึ้น-ลง (เหมือนการเดินขึ้น-ลงบันได) ส่วนฉนวนถาม-ตอบ บรรทัดที่ 1-3 ห้องที่ 8 จะเว้นว่าง เพื่อให้โน้ต ในห้องที่ 7 บรรเลงลากเสียงปิดทำนองให้ครบจังหวะ

(5) เพลง “สุขสนานชาวเกาะ” บอกเล่าเรื่องราวความเป็นวิถีปัจจุบันของผู้คนในเกาะสีซัง อธิบายถึงความสมบูรณ์ ของสถานที่เชื่อมโยงตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน แสดงให้เห็นถึงความเปลี่ยนแปลงของการดำรงชีวิตของผู้คนในเกาะ แนวคิดการ สร้างสรรค์บทเพลงจึงคำนึงถึง ความสุข สนุกสนาน เนื่องจากเพลงนี้มีบทร้องจำนวนค่อนข้างมาก จึงสร้างสรรค์ทำนองให้มี สำเนียงภาษาที่แตกต่างกันออกไป บ่งบอกถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมของกลุ่มชนที่มาท่องเที่ยวบนเกาะสีซัง กำหนด ให้เป็นเพลงท่อนเดียว มีทำนองหลัก 1 ทำนอง มีทางเปลี่ยน 3 ทาง

- ล ล ล	- ท - ซ	-- ล ท	ล ท --	- ร ร ร	- ท - ร	- ท ร ม	ซ ร --
ม ม ร ม	- ร - ท	-- ล ท	ร ล --	- ท - ล	- ซ - ม	ซ ม ร ม	- ซ ซ ซ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง กำหนดใช้อัตราจังหวะสองชั้น หน้าทับปรบไก่ 2 จังหวะหน้าทับ ใช้กลุ่มเสียงทางเพียงอล่าง ทำนองหลักของเพลงยึดตามทำนองร้องซึ่งมีลักษณะการร้องแบบเนื้อเต็ม ใช้ทำนองเดียวในการขับร้อง จึงกระชับ เข้ากับลีลา ของบทกลอนที่สื่ออารมณ์ถึงความสุขสนุกสนานของนักท่องเที่ยว เมื่อสร้างสรรค์ทำนองดนตรีออกมาจึงได้ทำนองเพลง 2 บรรทัด ดังทำนองหลักข้างต้น

ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยนที่ 1 (สำเนียงลาว)

----	- ซ ซ ซ	-- ม ม	ซ ม ร ท	----	ล ซ ล ท	ล ท ร ม	ร ม ซ ร
- ซ - ซ	---	- ร - ท	ล ท ซ ล	----	- ท ซ ล	ซ ล ท ร	- ม - ซ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองกำหนดให้มีความแตกต่างจากทำนองหลัก ซึ่งตีความได้ว่าการท่องเที่ยวทำให้เกาะสีซังมีผู้คน หลากหลายเชื้อชาติ การประพันธ์ทำนองทางเปลี่ยนสำเนียงลาวเพราะมีเอกลักษณ์ทำนองและมีจังหวะที่คุ้นหูคนไทย ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยนที่ 2 (สำเนียงจีน)

ซ ม ล ซ	ท ล ด ท	-- ด ล	ด ท --	ล ซ ท ล	ร ท ม ร	-- ม ท	ม ร --
ม ท ม ร	ม ท ร ล	-- ท ซ	ท ล --	ท ซ ท ล	ท ซ ล ม	-- ซ ร	ม ซ --

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง ทำนองกำหนดเป็นสำเนียงจีน จะมีลักษณะเส้นห์ของทำนองการใช้เสียงคู่ 3 เช่น ค-ล / ร-ท / ม-ค/ มีการตีสับมือเรียงเสียงล่างขึ้นข้างบน เช่น ชมลช / ทลคท หรือ ตีเรียงเสียงบนลงข้างล่าง เช่น มทมร์ / มทรล  
ทำนองการสร้างสรรคทำนองทางเปลี่ยนที่ 3 (สำเนียงฝรั่ง)

--- ร	- ร ร ร	- ม ร ท	- ท ท ท	- ร ท ล	- ล ล ล	ช ล ท ร	- ร ร ร
--- ร	- ร ร ร	- ร ท ล	- ล ล ล	- ร - ช	- ท - ร	ค ท ล ช	- ช ช ช

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนอง สื่ออารมณ์ให้สอดคล้องกับบทประพันธ์ในบทสุดท้าย โดยตีความในแง่ของการท่องเที่ยวที่นำมาซึ่งความเจริญของพื้นที่ การปรับสภาพของวิถีชีวิตผู้คนที่บ้านให้เป็นที่พักแบบ โฮมสเตย์ ซึ่งเป็นแนวคิดเชิงพาณิชย์ และสื่อถึงสถาปัตยกรรมของพระจุฑาธุชราชฐานที่มีกลิ่นอายสไตล์ตะวันตก จึงสะท้อนมุมมองผ่านสำเนียงฝรั่ง

(6) เพลง “แสนเสนาสีชล” เป็นบทอาลาและอวยพรเพื่อส่งนักท่องเที่ยวกลับบ้านด้วยความสุข สนุก และประทับใจ สร้างสรรค์ท่วงทำนองให้สนุกสนานแบบร่าเริงชาวบ้าน โดยนำแนวคิดจังหวะร่าเริงประยุกต์แบบชาวบ้านมาสร้างสรรค์หน้าทับกลองขึ้นใหม่เป็นหน้าทับพิเศษ ดังนี้

- - โจ๊ะ โจ๊ะ	- - โจ๊ะ โจ๊ะ	โจ๊ะ โจ๊ะ โจ๊ะ โจ๊ะ	ติง ทัง ติง ทัง	- - โจ๊ะ โจ๊ะ	- - ติง ทัง	โจ๊ะ โจ๊ะ โจ๊ะ โจ๊ะ	ติง ทัง ติง ทัง
---------------	---------------	---------------------	-----------------	---------------	-------------	---------------------	-----------------

ทำนองจะเว้นจังหวะใน 2 ห้องแรกของทุกบรรทัด ตลอดทั้ง 2 ท่อน เพื่อเอื้อให้กับจังหวะหน้าทับของกลองโดดเด่นขึ้น ทำให้การร้องลงตัวสนิทกับทางเครื่องและจังหวะหน้าทับมากขึ้นเพื่อสื่อถึงความสนุกสนานเชิญชวนไปท่องเที่ยวที่เกาะสีชัง ท่อน 1

----	----	--- ล	- พ - ช	--- ช	--- ล	--- ช	- พ - ร
----	----	--- ล	- ค - ร	--- ร	- พ - ช	- - พ ช	- ล - ค
----	----	--- ล	- ค - ล	--- พ	--- ร	- - ค ล	- ค - ช
----	----	--- ล	- ช - ช	--- พ	- ร - -	- ช - -	- ช - พ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนองเพลง ทำนองกำหนดให้เป็นอัตราจังหวะสองชั้น ใช้กลุ่มเสียงทางขวา เว้นจังหวะใน 2 ห้องแรกของทุกบรรทัด เพื่อเว้นระยะให้เกิดช่องว่างเอื้อให้กับจังหวะหน้าทับให้มีความโดดเด่นขึ้น ทำนองเพลงมีลีลาอารมณ์สนุกสนานแบบทำนองร่าเริงชาวบ้านมาประยุกต์ ฟังง่าย ให้ความรู้สึกผ่อนคลาย

ท่อน 2

----	----	--- ร	- ร - ร	--- ค	--- ม	- - ม ร	- ค - ล
----	----	- พ - ร	- พ - ช	--- พ	--- ช	- - ล ช	- ล - ค
----	----	--- ล	- พ - ร	--- ค	--- ล	- ล - ล	--- ช
----	----	--- ร	- พ - ช	- - ช พ	- ร - -	- ร - -	พ ช - พ

กลับต้น

วิเคราะห์ทำนองเพลง กำหนดทำนองให้เป็นอัตราสองชั้น ใช้กลุ่มเสียงทางขวา ในท่อนที่ 2 มีการปรับเปลี่ยนทำนองเคลื่อนไปในระดับเสียงสูง ให้แตกต่างจากท่อนที่ 1 ทำนองในบรรทัดที่ 4 ในห้องที่ 6 และห้องที่ 7 เสียง เร ลักจังหวะเพื่เน้นย้ำคำว่า “สุข” และ “ถ้วน” ทุกคน ให้ความโดดเด่นขึ้นมามีความสนุกสนานให้ทุกคนที่มาเกาะสีชังอย่างไม่ลืมนั่น

### 3. สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

#### 3.1 สรุปผลการวิจัย

เกาะสีชังเป็นเกาะที่ตั้งอยู่นอกชายฝั่งอำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี มีความน่าสนใจในด้านประวัติความเป็นมาจากการเป็นสถานที่จอดพักเรือสินค้าเพื่อหลบลมพายุ ซึ่งสัมพันธ์กับการค้าในแถบภูมิภาคในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ อีกทั้งทัศนียภาพของเกาะสีชังที่สอดคล้องกับความเชื่อของชาวจีนส่งผลต่อความเชื่อความศรัทธาต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์สืบต่อมา

นอกจากนั้นเกาะสีชังเป็นสถานที่ประทับตากอากาศของพระมหากษัตริย์และชนชั้นสูงโดยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 โปรดเกล้าฯ ให้สร้างพระจุฑาธุชราชฐานไว้เป็นที่ประทับตากอากาศ ซึ่งมีชื่อเสียงด้านความงดงามทั้งด้านสถาปัตยกรรม นามจุฑาธุชราชฐานตั้งชื่อตามพระนามของสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าจุฑาธุชธราดิลก เกาะสีชังจึงเป็นเกาะเดียวในประเทศไทยที่มีพระราชฐานตั้งอยู่

ปัจจุบันวิถีชีวิตของชาวเกาะสีชังเปลี่ยนแปลงจากอดีตซึ่งประกอบอาชีพทำการประมง เป็นประกอบอาชีพเกี่ยวกับการท่องเที่ยวเป็นรายได้หลัก อันเป็นผลจากการส่งเสริมการท่องเที่ยวของรัฐบาล เศรษฐกิจการค้าของเกาะสีชังมีการขยายตัวเพิ่มขึ้นเป็นลำดับ ทั้งการค้าขายการผลิตสินค้าและบริการต่างๆ การขยายตัวดังกล่าวนี้ทำให้วิถีชีวิตของชาวเกาะสีชังส่วนใหญ่เปลี่ยนแปลงจากวิถีเศรษฐกิจแบบพอเพียงสู่วิถีชีวิตที่สัมพันธ์กับธุรกิจการท่องเที่ยว ซึ่งมีนักท่องเที่ยวหลากหลายทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ

จากการศึกษาภูมิหลังทางประวัติศาสตร์และมูลบทที่เกี่ยวข้องกับเกาะสีชัง ผู้วิจัยได้นำมาสร้างสรรค์เป็นผลงานทางดุริยางคศิลป์โดยใช้หลักการประพันธ์เพลงแบบ ”บันดาลรังสฤษฎ์” ของรองศาสตราจารย์พิชิต ชัยเสรี ยึดตามหลักการ แนวคิด และทฤษฎี การประพันธ์เพลงไทยของรองศาสตราจารย์ปกรณ์ รอดช้างเผื่อน โดยถ่ายทอดเรื่องราวจากประวัติและพัฒนาของเกาะสีชังอันเป็นผลจากการวิจัยเป็น บทร้อยกรองประเภทกลอนสุภาพ 6 บทเพลง ได้แก่ (1) เพลงคำขวัญเกาะสีชัง (2) เพลงปฐมลิขิต 3) เพลงศักดิ์สิทธิ์สีชัง 4) เพลงสรณักราชฐาน 5) เพลงสุขสนานชาวเกาะ 6) เพลงแสนเสนาสีชล แล้วจึงประพันธ์ทำนองเพลงจากบทร้อยกรอง ผลงานสร้างสรรค์นอกจากได้ผลงานเพลงใหม่แล้ว ผู้วิจัยยังนำจังหวะร่วมประยุคต์แบบชาวบ้านมาสร้างสรรค์หน้าทับกลองขึ้นใหม่เป็นหน้าทับพิเศษ เพื่อเพิ่มอรรถรสของเพลงให้มีสีสัน โดยยังคงใช้บรรเลงด้วยวงมโหรีตามขนบ เพลงที่สร้างสรรค์ทั้งหมดใช้กลุ่มเสียงทางเพียงออล่าง ซลท x รม x มากที่สุด

#### 3.2 ข้อเสนอแนะ

1. พื้นที่เขตพระจุฑาธุชราชฐานมีสิ่งที่น่าสนใจให้ศึกษาอีกมากมาย เช่น งานสถาปัตยกรรม วรรณศิลป์ สามารถนำมาสร้างสรรค์ผลงานประเภทดุริยางคศิลป์หรือผลงานอื่นได้

2. การสร้างสรรค์ผลงานทางดุริยางคศิลป์ สามารถสร้างสรรค์ได้จากการศึกษาประวัติและการพัฒนาการของสถานที่สำคัญที่เป็นแหล่งท่องเที่ยวอื่นๆ เช่น เกาะภูเก็ต พระราชวังวิมานเมฆ ปราสาทพนมรุ้ง เป็นต้น

### รายการอ้างอิง

- เกาะสีชัง, เทศบาล. (2563). *ระบบสถิติทางการลงทะเบียน*. กรมการปกครอง (13 เมษายน 2563).
- บุญธรรม ตราโมท. (2540). *คำบรรยายวิชาดุริยางคศาสตร์ไทย*. กองทุนสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมและประสานงานเยาวชนแห่งชาติ (ส.ย.ช.). กรุงเทพมหานคร: ศิลปสนองการพิมพ์.
- ป. มหาจันทร์. (2540). *พระจุลฑาลักษณาราชฐาน ณ เกาะสีชัง*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์.
- พิชิต ชัยเสรี. (2557). *การประพันธ์เพลงไทย*. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- พิพิธภัณฑสถานพระจุลฑาลักษณาราชฐาน. (2563). *โครงการเรียนรู้ประวัติศาสตร์ท้องถิ่น รุ่น 14*. ม.ป.ท., ม.ป.พ.
- สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ. (2521). *อนุสรณ์เนื่องในงานพระกรุณาพระราชทาน*  
*ณ วัดจุฬาลงกรณ์ธรรมสภารามมหารัชมังคลาราม กิ่งอำเภอเกาะสีชัง จังหวัดชลบุรี วันที่ 4 พฤศจิกายน 2521*.  
 ม.ป.ท., ม.ป.พ.
- ราชกิจจานุเบกษา. (2434). *ราชกิจจานุเบกษา*. เล่ม 8 แผ่นที่ 16 วันที่ 19 กรกฎาคม รศ 110 เรื่องประกาศการเสด็จ  
 พระราชดำเนินเกาะสีชัง หน้า 339.
- หน่วยอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมศิลปกรรมท้องถิ่น. (2530). *พระจุลฑาลักษณาราชฐาน เกาะสีชัง*. ศูนย์วัฒนธรรมจังหวัดชลบุรี  
 โรงเรียนชลกันยานุกูล จังหวัดชลบุรี. ม.ป.ท., ม.ป.พ.

### รายการสัมภาษณ์

พรณี สุขเกษม. สัมภาษณ์. 10 กรกฎาคม 2564